



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 999 012 825  
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning  
Foretaksnavn: NORWEGIAN-AFRICAN BUSINESS ASSOCIATION (NABA)  
Forretningsadresse: Næringslivets Hus  
Middelthuns gate 27  
0368 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Øystein Botillen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.05.2025

### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 24.06.2025



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Medlemskontingent		1 387 500	1 617 500
Gaver	2	1 302 250	1 000 000
Samarbeidsavtaler/partneravtaler/konsulentavtaler	3	1 434 556	1 741 608
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 882 739</b>	<b>4 805 454</b>
<b>Kostnader</b>			
Fremmedytelse		-2 496 004	-2 276 953
Lønnskostnad	4	-1 123 400	-1 125 108
Avskrivning	5		-26 004
Annen driftskostnad		-1 823 890	-2 614 223
<b>Sum kostnader</b>		<b>-5 443 294</b>	<b>-6 042 288</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-560 555</b>	<b>-1 236 834</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt		1 277	3 357
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 277</b>	<b>3 357</b>
Annen finanskostnad		-3 607	-3 557
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>-3 607</b>	<b>-3 557</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-2 330</b>	<b>-200</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer annen egenkapital	6	-562 885	-1 237 034
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	7	817 223	357 790
Andre fordringer		6 395	15 385
<b>Sum fordringer</b>		<b>823 618</b>	<b>373 175</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	8	452 944	1 048 874
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 276 562</b>	<b>1 422 049</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 276 562</b>	<b>1 422 049</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	324 393	887 279
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>324 393</b>	<b>887 279</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>324 393</b>	<b>887 279</b>
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Leverandørgjeld		147 386	134 839
Skyldige offentlige avgifter	8	110 424	255 747
Annen kortsiktig gjeld	7	694 359	144 184
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>952 169</b>	<b>534 770</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>952 169</b>	<b>534 770</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 276 562</b>	<b>1 422 049</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 514404

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 999 012 825  
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning  
Foretaksnavn: NORWEGIAN-AFRICAN BUSINESS ASSOCIATION (NABA)  
Forretningsadresse: Næringslivets Hus  
Middelthuns gate 27  
0368 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Øystein Botillen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.05.2025

#### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 23.06.2025



Organisasjonsnr: 999 012 825  
NORWEGIAN-AFRICAN BUSINESS  
ASSOCIATION (NABA)

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Medlemskontingent		1 387 500	1 617 500
Gaver	2	1 302 250	1 000 000
Samarbeidsavtaler/ partneravtaler/ konsulentavtaler	3	1 434 556	1 741 608
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 882 739</b>	<b>4 805 454</b>
<b>Kostnader</b>			
Fremmedytelse		-2 496 004	-2 276 953
Lønnskostnad	4	-1 123 400	-1 125 108
Avskrivning	5		-26 004
Annen driftskostnad		-1 823 890	-2 614 223
<b>Sum kostnader</b>		<b>-5 443 294</b>	<b>-6 042 288</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-560 555</b>	<b>-1 236 834</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt		1 277	3 357
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 277</b>	<b>3 357</b>
Annen finanskostnad		-3 607	-3 557
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>-3 607</b>	<b>-3 557</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-2 330</b>	<b>-200</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer annen egenkapital	6	-562 885	-1 237 034
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-562 885</b>	<b>-1 237 034</b>



Organisasjonsnr: 999 012 825  
NORWEGIAN-AFRICAN BUSINESS  
ASSOCIATION (NABA)

## BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2024</u>	<u>2023</u>
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	7	817 223	357 790
Andre fordringer		6 395	15 385
Sum fordringer		823 618	373 175
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	8	452 944	1 048 874
Sum omløpsmidler		1 276 562	1 422 049
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 276 562</b>	<b>1 422 049</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	324 393	887 279
Sum opptjent egenkapital		324 393	887 279
Sum egenkapital		324 393	887 279
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		147 386	134 839
Skyldige offentlige avgifter	8	110 424	255 747
Annen kortsiktig gjeld	7	694 359	144 184
Sum kortsiktig gjeld		952 169	534 770
Sum gjeld		952 169	534 770
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 276 562</b>	<b>1 422 049</b>





Organisasjonsnr: 999 012 825  
NORWEGIAN-AFRICAN BUSINESS  
ASSOCIATION (NABA)

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	

**Note**

4

**Lønn og ytelser**

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	924375.00	854156.00
<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	146177.00	219742.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	52848.00	44324.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
		6885.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1123400.00	1125107.00

Foreningen er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon, og ordningen oppfyller kravene etter denne lov.

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
1.00

<u>Omløpsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
---------------------	------------------	------------------	----------------



Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Til årsmøtet i Norwegian-African Business Association (NABA)

## Uavhengig revisors beretning

### Konklusjon

Vi har revidert Norwegian-African Business Association (NABA) sitt årsregnskap som viser et underskudd på kr 562.885. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2024, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2024, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisjonsfirmaet Flattum & Co AS  
St. Olavs gate 25, 0166 OSLO  
Postboks 62 Sentrum, 0101 OSLO  
Organisasjonsnummer/revisornummer:  
Foretaksregisteret NO 894934352 MVA

E-mail: [post@flattum.no](mailto:post@flattum.no)  
Web: [www.flattum.no](http://www.flattum.no)  
Telefon: +47 22 98 21 20  
Medlemskap: Den norske Revisorforening  
Regnskap Norge

Internasjonal forbindelse:





*Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Oslo, 20. mai 2025  
**Revisjonsfirmaet Flattum & Co AS**

Eugenia Krogs vold  
Statsautorisert revisor



## Norwegian-African Business Association (naba)

### Noter til regnskapet for 2024

#### Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

Foreningen skal arbeide for å bedre norsk-afrikansk næringslivssamarbeid og bidra til økt, mer effektivt og mindre risikofylt næringslivssamarbeid mellom Norge og afrikanske land gjennom fasiliterings-, informasjons-, rådgivnings- og påvirkningsarbeid.

#### *Inntekter*

Medlemskontingent og deltakeravgifter inntektsføres i den perioden de dekker. Gaver inntektsføres på mottakstidspunktet. Inntekter fra samarbeidsavtaler/partneravtaler/konsulentavtaler periodiseres i samsvar med motytelsen.

Foreningen har inntekter både innenfor og utenfor avgiftsområdet, og får derfor forholdsmessig fradrag for mva. Fordelingen vil variere fra år til år avhengig av størrelsen på medlemsinntektene og mottatt gavestøtte (utenfor loven), samt deltakerinntekter og samarbeidsavtaler med krav om motytelse fra NABA (innenfor loven).

#### *Klassifisering og vurdering av balanseposter*

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### *Fordringer*

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende minus eventuell avsetning for tap.

#### *Immaterielle eiendeler*

Immaterielle eiendeler avskrives over forventet brukstid.

#### *Skatter*

NABA er en ideell forening uten erverv til formål, og er derfor ikke skattepliktig.

#### Note 2 - Gaver

	2024	2023
Norfund	600 000	500 000
Direktoratet for utviklingssamarbeid	700 000	500 000
Andre gaver	2 250	0
Sum	<u>1 302 250</u>	<u>1 000 000</u>



## Norwegian-African Business Association (naba)

### Noter til regnskapet for 2024

#### Note 3 - Samarbeidsavtaler/partneravtaler/konsulentavtaler

	2024	2023
Africa Finance Corporation (AFC)	527 165	248 120
Equinor ASA	280 000	215 000
Kverneland AS	0	123 500
StoneX Financial Ltd	250 000	250 000
Afrique 118 Inc	0	303 182
Ecobank Transinternational Ltd	162 500	0
Genesis Energy Ltd	0	280 000
Delphos Holdings Limited	0	250 000
Utenriksdepartementet	124 746	0
Andre	90 145	71 806
Sum	<u>1 434 556</u>	<u>1 741 608</u>

#### Note 4 - Lønnskostnader, antall ansatte og lån til ansatte

Lønnskostnader	2024	2023
Lønninger	924 375	854 156
Arbeidsgiveravgift	146 177	219 742
Pensjonskostnader	52 848	44 324
Andre ytelser	0	6 885
Sum	<u>1 123 400</u>	<u>1 125 107</u>

Selskapet har i regnskapsåret sysselsatt totalt 1 årsverk.

Foreningen er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon, og ordningen oppfyller kravene etter denne lov.

#### Note 5 - Immaterielle eiendeler

	Hjemmeside
Anskaffelseskost pr 01.01.2024	198 809
Anskaffelseskost 31.12.2024	198 809
Akk.avskrivninger 31.12.2024	-198 809
Balanseført verdi pr.31.12.2024	<u>0</u>

Avskrivningsplan 5 år  
Lineær



## Norwegian-African Business Association (naba)

---

### Noter til regnskapet for 2024

#### Note 6 - Egenkapital

	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.2024	887 279	887 279
Årsresultat	-562 885	-562 885
Egenkapital 31.12.2024	324 394	324 394

#### Note 7 - Tap på fordringer

Kundefordringer og opptjent, ikke fakturert inntekt netto etter avsetning for tap på kr 59 000 pr. 31.12.2024. Det er i tillegg avsatt for kreditnotaer på kr 598 645 bokført som annen kortsiktig gjeld.

#### Note 8 - Bankinnskudd

NABA ønsker å ha oppsparte midler tilsvarende seks måneders drift som en sikring mot usikre tider.

Bundne skattetrekksmidler utgjør	2024 167 612
----------------------------------	-----------------

Skyldig forskuddstrekk pr 31.12.2024 utgjør kr 35 055.